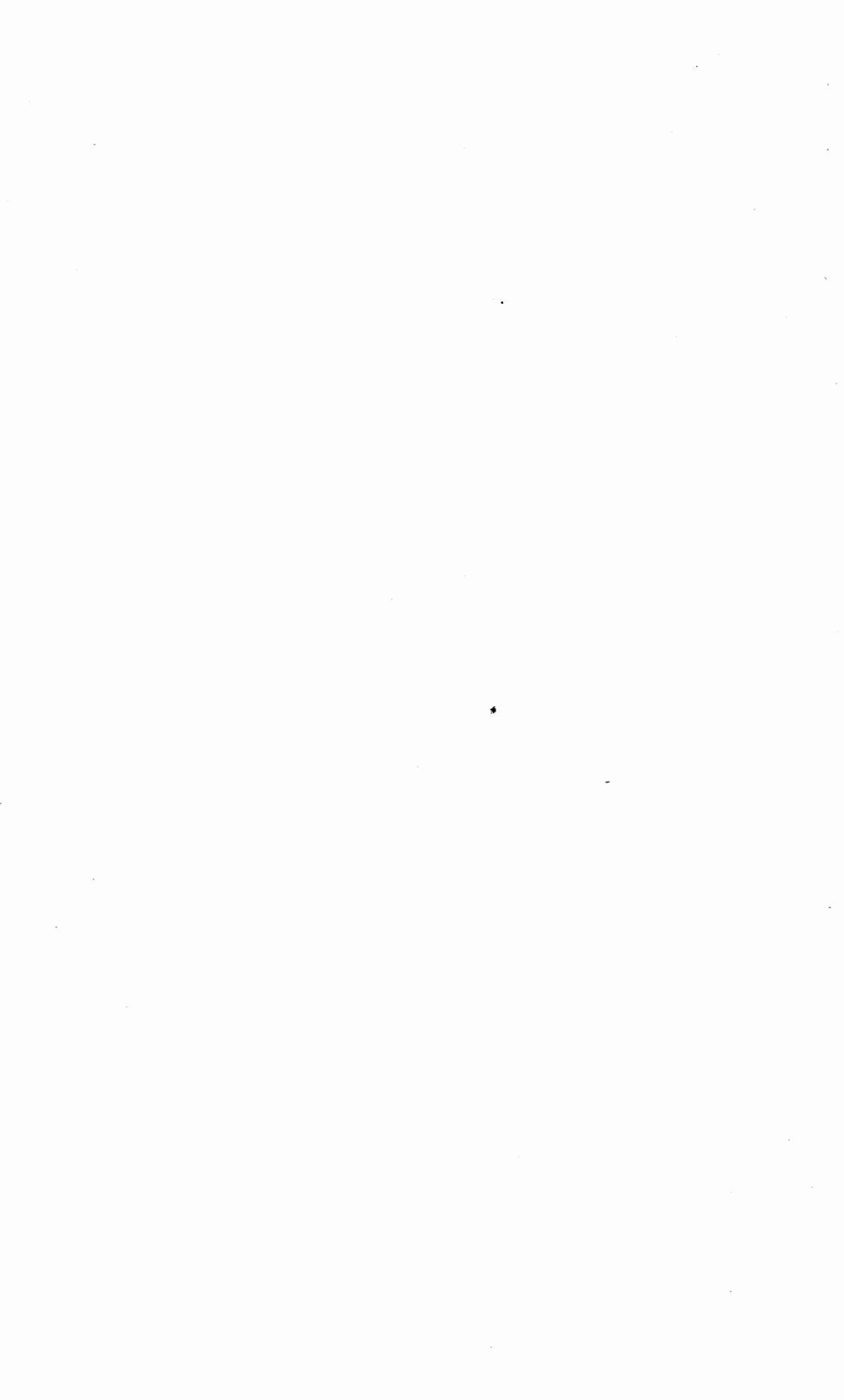


Die Lieder
des
Hugo von Montfort



149748

Die Lieder
des
Hugo von Montfort
mit den
Melodien des Burk Mangolt
herausgegeben
von
Paul Runge



Leipzig
Druck und Verlag von Breitkopf und Härtel
1906

Herrn Dr. phil. et mus. Hugo Riemann

Professor der Musikwissenschaft an der Universität Leipzig

als bescheidene Gegengabe für sein Werk

„Geschichte der Musiktheorie im IX.—XIX. Jahrhundert“

in treuer Freundschaft
zugeeignet.

Inhalt.

	Seite
Einleitung	1
Die Bedeutung der textlosen Notengruppen und deren Rhythmisierung .	7
Die Übertragung der Melodien	11
Vorbemerkungen	17
Lied Nr. 1. Mijn dienst vnd gruzz	21
2. Wes zichst du mich.	22
3. Ich fröw mich gen des abenß.	23
4. Es ist mir nun beschehen zwir	25
5. Ich fragt ain wachter	26
6. Mich straft ein wachter	29
7. Sag an, wachter, wie was es tag	34
8. Ich var vff wag	37
9. Fraw wilt du wissen	42
10. Fro welt, ir fint gar hüpsch	45
11. Weka wekh die zarten lieben	52
12. Künd ich ein gedicht volbringen	57
13. Des hiemels vogt	65
Namen- und Sachregister	76



Einleitung.

Der Lebenslauf Hugos von Montfort ist durch Vanotti (Geschichte der Grafen von Montfort und von Werdenberg, 1845), J. Bergmann (Sitzungsberichte der Wiener Akademie IX), Weinhold (Über den Dichter Graf Hugo VIII. von Montfort in den Mitteilungen des historischen Vereins für Steiermark VII, und Sitzungsbericht der Wiener Akademie XXXV) und besonders durch die ausführliche Arbeit J. E. Wackernells (Hugo von Montfort, 1881) hinlänglich klargestellt. Der berühmte Sproß des mächtigen, besonders in der Geschichte des südlichen Deutschlands eine bedeutende Rolle spielenden Geschlechts der Grafen von Bregenz-Montfort, steht im Lichte der Staatengeschichte als eine scharf umrissene Gestalt da. Chroniken, Urkunden aller Art, auch zeitgenössische Dichtungen (Suchenwirt: da rayt graff Haug von Münfurt, dem trew noch eren nie geprach) berichten über ihn.

Nach seinen eigenen Aussagen ist Hugo von Montfort 1357 geboren (Gedicht Nr. 38, Wackernell S. 160 und 161):

Vers 141—143: O sechzig jar
 find swer uff minem ruggen
 minder drier,

Vers 185—189: Die red hab ich geticht
 nach Crists geburt vierzehenhundert jar
 und in dem vierzehenden, das ist war,
 an des heilgen herre sant Uolrichstag
 hab ich die red volbracht.

Aus dynastischen Gründen wurde Hugo schon 1372 oder 1373 vermählt und zwar mit der Witwe des Grafen von Cilli, Margarethe von Pfannberg, deren verwitwete Mutter 1369 Hugos Vater geheiratet hatte. 1395 ging Hugo eine zweite Ehe ein mit Clementia von Toggenburg, die 1401 starb. Hugo nimmt als dritte Frau Anna von Neuhaus. Er starb den 4. April 1423 und wurde zu Bruck an der Mur beigesetzt.

Das Rappoltsteiner Urkundenbuch nötigt mich, die Stammtafel Hugos von Montfort, wie sie von Wackernell aufgestellt wurde, zu berichtigen, bzw. zu ergänzen. Elisabeth, das dritte Kind Hugo I., heiratet (R. II. I, Nr. 104) in erster Ehe den Grafen Heinrich Sigbert von Wörth, in zweiter Ehe den Wildgrafen Emich. Sigbert, der Sohn erster Ehe, zu dessen Gunsten seine Mutter unterm 6. Februar 1265 auf . . . verzichtet, wird Graf von Wörth und Landgraf vom Elsaß.

Wilhelm I., Graf zu Tettnang und Erbe von Bregenz, gestorben den 8. Oktober 1350, hatte aus erster Ehe eine Tochter (Meze), in zweiter Ehe heiratete er eine Tochter von Johannes von Schwarzenberg (Urkunde vom 5. Dezember 1309), und in dritter Ehe Richenza, freitn von Rappoltstein, deren Brüder Johann und Heinrich ihr 400 Mark Silber zur Aussteuer zahlen. Quittung vom 12. Dezember 1315 (R. II, Nr. 527). Darnach ist auch die Anmerkung Albrechts, des Herausgebers des Urkundenbuchs Bd. II, S. 238 richtig zu stellen: Wilhelm, von dem in der Urkunde gesprochen wird, ist nicht Wilhelm II, sondern Wilhelm I.

Der dritte Sohn Wilhelms I. nennt sich nach R. II, Nr. 410 vom 19. September 1394: Graff Heinrich von Mondfort, Herr zu Gertringen &c., dessen Sohn höchstwahrscheinlich Graff Wilhelm von Montfort, Herre ze Dettenang war. R. II. Nr. 639 vom Jahre 1400. In dieser Urkunde hat Albrecht einen Fehler übersehen: S. 494, Z. 2 wird Graffe Hug von Bregenze, Z. 16 grafe Hugg von Momfort, herre ze Bregenze genannt. Es ist doch dieselbe Person!

Ich trage Bedenken, der Darstellung Wackernells in allen Punkten beizustimmen. Sein Bestreben der Ausdeutung der Gedichte Hugos für dessen Lebensgeschichte geht doch oft sehr weit, das beweist zur Genüge die Umstellung der beiden Tagelieder „Ich fragt ain wachter, ob es were tag“ (Nr. 5) und „Mich straft ain wachter des morgens frū“ (Nr. 6). Doch begnüge ich mich, weil mein Hauptaugenmerk auf die Melodien gerichtet ist, nur einige Zweifel anzuführen.

Wenn die Sammlung der Gedichte — nach Cod. Pal. germ. Nr. 329 in Heidelberg — tatsächlich von Hugo selbst, bzw. unter seinen Augen gemacht ist, so folgt daraus noch nicht eine streng chronologische Ordnung nach der Zeit ihrer Entstehung, geschweige die Berechtigung, die Heidelberger Handschrift für nicht original zu halten. Hugo hat das Buch in Bregenz angelegt, die Gedichte wurden, wie Wackernell nachgewiesen, in Bregenz eingetragen. Schwerlich hat Hugo seine Dichtungen, die er auf seinen Reisen, im Sundgau (Hds. Fol. 22: „Gemacht vnd geben ze Enfisshain Nach crifts geburt drewezehnhundert iar In ainem Stüblein das waz klain Im sechs vnd nuntzgosten das ist war“), in Wien und anderwärts verfasst, sofort mit Eilpost nach Bregenz geschickt; als wahrscheinlich kann nur gelten, daß er seine Manuskripte bei seiner Rückkehr nach Bregenz der Kanzlei zur Reinschrift übergab. Damit entfiel aber auch die absolute chronologische Verlässlichkeit eines etwa mit der Heidelberger Handschrift nicht identischen Originals.

Hugo hinterließ uns 40 Dichtungen. Die Echtheit der beiden letzten Gedichte „Könd ich ein gedicht volbringen“ und „Des hiemels vogt vnd hochster keiser“ wird von Karl Bartsch (Auszgabe des Stuttgarter lit. Vereins 1880) und von Wackernell angefochten, von ersterem aus seinen bekannten oder nicht bekannten „inneren Gründen“, von letzterem in einer Weise, die auf den ersten

Blick plausibel, als annehmbar erscheint. Die Frage der Echtheit rückt jedoch durch die Betrachtung der Melodien in ein neues Licht. Nach Hugos eigener Angabe sind die Melodien seiner Lieder nicht von ihm, sondern von Burk Mangolt: fol. 40, Vers 175—196:

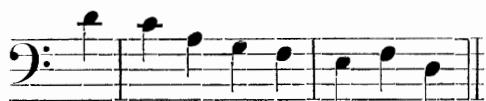
Zehen lieder han ich gemachen
Als sy hie geschrieben stan
Etleichs fröleich vnd auch lachen
Also muss als zergan.
Die weyßen zu den liedern
Der han ich nicht gemachen
Ich wil euch nicht betriegen:
Es hat ain ander getan
fröleich vnd auch lachen
Ob ich euch's sagen wolt
So seit ich euch's zwar recht:
Die weyßen hat gemachen
Bürk mangolt
Unser getrewer knecht.
Ze pregenz ist er gesessen
Vnd dient uns gar schon
Vil weys hat er gemessen
Mit lobleichem Don.
Er nahet auch dem alter
Vil mutz ist jm zergangen
Des sollen wir got lan walten
Der behuet uns vor hell banden.

Dass dieser Burk Mangolt Hugos musikalischer Beirat war, steht also fest; es ist aber nicht wohl anzunehmen, dass Hugo seine Verse zuerst schrieb und Mangolt nachträglich sie in Musik setzte, vielmehr ist das umgekehrte allein annehmbar und der Zeit entsprechend: Die Weise oder doch wenigstens das Gemäss musste festliegen, ehe ein strophisches Gedicht seinen Fortgang nahm. So haben wir in der Colmarer Liederhandschrift eine Reihe von Liedern, die dem Gemäss und auch der Weise nach einem vorangegangenen Liede nachgebildet sind. Jerg Wickram hinterließ uns das Gemäss zu seinem Freudenton, frischen Ton, Langen Ton und Trauerton, auch die Melodien zum Freuden- und frischen Ton, aber einen Text Wickrams zu seinen Weisen konnte ich bis heute nicht auffinden. Nicht ohne Bedeutung ist auch Hugos Erklärung, Burk Mangolt habe vil weyßen bisher gemessen. Vermutlich hat Hugo zum mindesten seine Folgestrophen nach Mangolts Melodien gebaut. Vergleicht man nun die Weisen der unbestreitbaren echten Lieder mit den angezweifelten, so ergibt sich eine so überraschende Ähnlichkeit in gewissen, keineswegs ausgetretenen und aller Welt der Zeit gemeinsamen melodischen Wen-

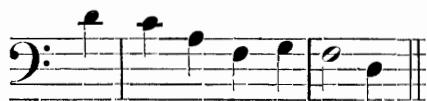
dungen, daß, wenn auch Hugo die Verfasserschaft der angezweifelten Nummern aus zwingenden Gründen abgesprochen werden müßte, doch sämtliche zehn Melodien denselben Komponisten, Burk Mangolt, zuzuweisen wären. Wer sollte nun auf Mangolts Weisen gedichtet haben? Wer war befugt, einen Angestellten Hugos zu bestimmen, in dessen Schatzkästlein fremde Lieder einzuschmuggeln?

Eine ganz individuelle Manier Mangolts ist die Melodiephrase d' c' a f d z. B.:

Nr. 6.



Nr. 8.



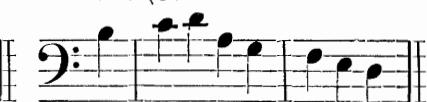
Nr. 7.



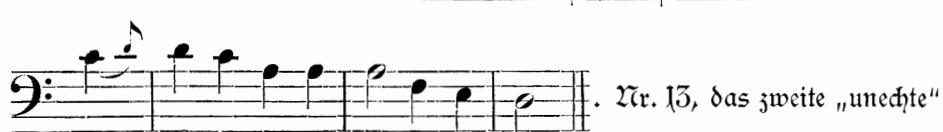
Nr. 3.



Nr. 10.



Die Nummer 12, das erste der als unecht bezeichneten Lieder lautet aber zu Anfang beider Stollen: und weiterhin:



Nr. 13, das zweite „unechte“ Lied ist nicht dorisch, sondern phrygisch, und kann daher die Phrase nicht genau bringen, kommt ihr aber so nahe, wie es in einer andern Tonart nur möglich ist:



Aber dieser Melodiezug ist nur der auffallendste, nicht der einzige, der die Zusammengehörigkeit verbürgt. Zum Vergleiche führe ich noch folgende Stellen der Nummer 13 an:





die in ihren verschiedenen Formen innig verwandt sind mit Stellen aus den Liedern Nr. 5:

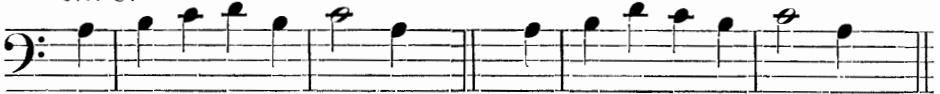
Nr. 6.



Nr. 7.



Nr. 8.



Nr. 9.



Nr. 11.



Nr. 12.



Es ließen sich noch mehr Ähnlichkeiten nachweisen, doch nehme ich an, daß die angeführten Beispiele genügen, für alle zehn Melodien nur einen Komponisten wahrscheinlich zu machen.

Bevor ich den einzelnen Melodien näher trete, frage ich nach der Bedeutung der textlosen Notengruppen und deren Rhythmisierung.

In meiner Ausgabe der Colmarer Sangesweisen schrieb ich noch S. 150: „Die textlose Einleitungsphrase in Nr. 94, wie Nr. 95 (des Mönchs von Salzburg Taghorn und Nachthorn) ist offenbar eine Art von Instrumentalvorspiel (zu blasen); wenn sie gesungen wurde.“ (diese Möglichkeit nahm ich noch an) „trat die Singstimme an die Stelle des Instruments.“ Zu der bestimmten Behauptung, daß die textlosen Notengruppen zu Anfang oder zum Schluß einer Melodiezeile, zu Anfang oder zum Schluß eines Liedes einem Instrument zugewiesen werden müssen, daß das Instrument auch die eine oder die andere Melodienote gelegentlich verziere, konnte ich mich damals noch

nicht aufzufassen. Auch Franz Saran und Ed. Bernoulli (Jenaer Liederhandschrift, 1901) wissen noch nichts von Zwischenspielen, und Oswald Koller (Lieder des Oswald von Wolkenstein, 1902) meint, die Ritornelle seien kaum als instrumentale Vorspiele aufzufassen. Seither wurde unser Wissen bereichert. Hugo Riemann (Mus. Wochenblatt 1902, S. 469) „will durch einige Ideen zur Lesung der Melismen ein Scherflein zur Förderung der Aufgabe, die Schönheiten mittelalterlicher Monodien zu erschließen, beitragen“, er hat auch, Handbuch der Musikgeschichte, Bd. I, Teil II, S. 271, den strikten Beweis instrumentaler Einlagen für Wizlaw's Tagelied „Eist du in der minne dro“ (Jena, Bd. II, S. 47) geliefert. Auch Oswald Koller gelangte, auf anderem Wege als Hugo Riemann, zu denselben Ergebnissen, die er mir in liebenswürdigster Weise brieflich mitteilte. Ich sage ihm auch an dieser Stelle gebührenden Dank.

Beider Gedankengang wird in meinen nun folgenden Ausführungen verwertet.

Johannes de Grocheo, Ausgabe mit deutscher Übersetzung durch Johannes Wolf, Sammelbände der Internationalen Musikgesellschaft 1899/1900, spricht S. 122 von einer cauda vel exitus sequens ad antiphonam quemadmodum in viella post cantum coronatum vel stantipedem exitus, quem modum viellatores appellant, der Antiphon folgt eine Koda, ein Unhängsel, wie dem cantus coronatus oder dem stantipes ein Schluß auf der Viola (viella) folgt, den die Viellaspielder modus nennen. Es hat also in der weltlichen Musik

instrumentale Nachspiele

gegeben. Ist der Schluß des Liedes Nr. 12:



etwas anderes, als ein instrumentales Nachspiel? oder Wolkenstein, Nr. II9^b:



oder Colmarer Sangesweisen Nr. XII, S. 8:



Es liegt nun nahe, die textlosen Anfangsmelismen auch als
instrumentale Vorspiele

aufzufassen. Daß dieselben nicht Teile der Gesangsmelodie sind, geht daraus hervor, daß sie häufig nur gebrochene Akkorde sind, oder Motive, aus denen die Zugehörigkeit zu einer Tonart festgestellt werden soll, z. B. Nr. 3:



Ich fröw mich gen des

In den Colmarer Sangesweisen soll der Anfang der Nummer 2, S. 16 und Nummer 4, S. 20 jedenfalls lauten:



Hey - li - ger geist



Ain scho - ne meit

Wenn bei Montfort die Lieder, wie es in der Ausgabe des Wolfenstein und der Colmarer Sangesweisen geschah, nach Verszeilen abgeteilt werden, so zeigen sich auch die instrumentalen Zwischenspiele.

Hatten aber Lieder instrumentale Vor-, Zwischen- und Nachspiele, so ist anzunehmen, daß auch während des Gesanges das Instrument nicht schwieg; nur fragt es sich, ob das Instrument die Melodie im Unisono oder auch hin und wieder in verzierender Weise mitspielte. Ich neige zu letzterer Ansicht. Nach dem Mönch von Salzburg war das bourdonartige Aushalten des Grundtones durch den „pumhart“ bekannt (auch gut zu blasen, vnd ist sein pumhart dy erst note vnd yr vnderoctaua slecht hin). Dazu kommt, daß Hieronymus de Moravia bei der Beschreibung der viella ausdrücklich von einer Bourdonsaite redet und von eingelegten instrumentalen Passagen an Stelle des Color der Singstimme. Das muß also irgendwo in Übung gewesen zu sein.

Der weiter unten angeführte, durch Aubry mir bekannt gewordene Gesang Clauus clauo retunditur zeigt, daß auch für die geistliche Kunstmusik im 13. Jahrhundert eine Instrumentalbegleitung oder ein instrumentales Mitspielen möglich, vielleicht sogar üblich war.

Es ist zu schließen, daß die Vor- (Nach- und Zwischen-) spiele im 13. Jahrhundert (oder noch früher?) begannen, Ende des 14. bis Mitte des 15. Jahrhunderts ihre Blüte erreichten und im 16. Jahrhundert von den Meistersängern infolge ihrer Abwendung von der instrumentalen Begleitung ganz aufgegeben

wurden. Vgl. hierzu Hugo Riemanns Handbuch der Musikgeschichte, Erster Band, zweiter Teil, 1905, § 53 „Die begleitete Monodie im 14. Jahrhundert.“

für die Rhythmisierung der instrumentalen Partien richtete ich mich nach folgenden Gesichtspunkten: Wo ein Vorbild in der Gesangsmelodie erkennbar ist (wenn auch verziert), so ist diese für den Rhythmus der vorangehenden instrumentalen Phrase maßgebend z. B.:

Nr. 3.

Gef.

instr.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the orchestra, showing a continuous line of eighth-note patterns. The bottom staff is for the choir, with two sections labeled 'Ges.' and 'instr.'. The 'Ges.' section consists of a single eighth note per measure. The 'instr.' section follows a similar pattern to the orchestra's staff.

Gef.

instr.

Nr. 5.

Ges.

instr.

A musical score excerpt for bassoon (Bassoon). The score consists of a single staff with ten measures. The first measure starts with a dynamic **f** (fortissimo) enclosed in a bracket. Measures 2 through 9 show a repeating pattern of eighth-note pairs, each pair consisting of a note with a vertical stroke and a note with a horizontal stroke. Measure 10 ends with a dynamic **p** (pianissimo). Below the staff, the word "Gef." is written under the first measure, and "instr." is written under the ninth measure.

6

85

instr

Gef.
instr.

Gef.

instr.

Xr. 7.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the orchestra, indicated by a large 'O' above the staff and 'instr.' below it. The bottom staff is for the soprano voice, indicated by a 'Soprano' label above the staff and 'Ges.' below it. The music consists of six measures, each starting with a quarter note. Measures 1-3 have a tempo marking of 120 BPM. Measures 4-6 have a tempo marking of 100 BPM.

instr.

Ref.

Nr. 9.

Ges.

infrstr.

Nr. 12.



In der Originalnotierung vorkommende Pressus bedeuten lange Noten, die ebenfalls als Führer dienen (Nr. 5).

Ligaturen am Ende instrumentalter Teile deuten weibliche Endungen an, d. h. die erste Note derselben gehört auf den Taktanfang (Nr. 3, 6, 7); zu Anfang instrumentalter Sätze sind sie nur, was ihr Name besagt.

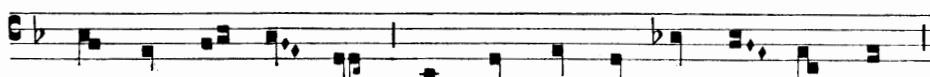
Die Übertragung der Melodien

aus der Choralnotenschrift in die heutige wird nicht allgemein als notwendig erachtet. Martin Vogeles in seiner Besprechung der Jenaer Liederhandschrift, Monatshefte für Musikgeschichte, 1902, S. 85, schreibt: Mutet man mit Recht dem modernen Leser die verständnisvolle Lektüre des mittelhochdeutschen Textes zu, so dürfte man bei ihm auch die Kenntnis einer Notenschrift voraussetzen können, die nicht nur durchs ganze Mittelalter hindurch allen Kulturvölkern geläufig war, sondern auch heute noch bei einem nicht gerade zu übersehenden Bruchteil der zivilisierten Menschheit als liturgische Notenschrift im Gebrauch ist. Franz Saran (Jahresbericht, 1902, S. 87) ist anderer Meinung. Er verlangt zuerst Wiedergabe der Melodien streng nach der Überlieferung, dann eine vollständige, rythmisch klare Übertragung in moderne Noten und Schlüssel, wo anders die Melodien nicht aus einem Sarge in den andern gelegt werden sollen. Das ist richtig. Nach meiner Beobachtung sind die Schwierigkeiten der Übertragung mittelalterlicher Monodien in bequem und befriedigend lesbare Melodien durchaus nicht oberflächlicher Art, ja auch heute noch einem nicht gerade zu übersehenden Bruchteile der zivilisierten Menschheit ein versiegeltes Buch. So enthält das Oktoberheft der Zeitschrift Le mercure musical, Paris 1905, Un chant historique latin du XIII^e siècle (1233) im Urtext mit Übertragung herausgegeben von Pierre Aubry. Er heißt:

Texte ancien.



Cla - - uus cla - uo re - tun - di - tur, Dum pec - ca-



to - rum me - ri - tis Chri - sti cla - uus a - mit - ti - tur.



Transcription en notation moderne.

Clau - - - - us clau - o re - tun-di-
tur. Dum pec - ca - to - rum me - ri - tis
Chri - sti clau - uis a - mit - ti - tur. A -
mis - sum fru - stra que - ri - tis. Cum plan - cti - bus y -
po - cri - tis. Si pro cul - pa - rum de - bi - -
tis. Mens qua - si clau - uis in - si - tis, Do -
lo - re non com - pun - gi - tur.

Dass Aubry den Anfang des ersten Stollen nicht erkannte, ist verwunderlich. Seine Übertragung selbst lässt darauf schließen, dass ihm die Arbeiten Deutschlands und Italiens der letzten zehn Jahre unbekannt geblieben sind. Wenn es noch eines Beweises bedürfte, dass man gegenüber Notierungen, die nicht Ligaturen sine proprietate und sine perfectione, Pausen unterschiedener Größe, Divisionspunkte usw. aufweisen, bezüglich Geltung mensuraler Prinzipien sehr skeptisch sein muss, so hätte ihn Aubry mit seinem Spaziergange ins 15. Jahrhundert geliefert.

Meine Übertragung, die jedoch Mälzls Metronom bestimmt ablehnt, nur einen schlicht liedmässigen Vortrag verlangt, lautet:



(Umkehrung des 3. und 4. Taktes.)



Clavis clau-uo re-tun-di - tur. Dumpecca-to - rum me - ri - tis



Christi clau-uus a - mit - ti - tur. A-missum frustra que - ri - tis



Cum plan-cti-bus y - po-critis, Si pro cul-pa-rum de - bi - tis.



Mens. qua-si clavis in - si - tis; Do-lo-re non compun - gi - tur.

Soeben geht mir die Nummer des Gregorius-Blattes zu, welche einen Bericht über den Internationalen Kongress für gregorianischen Gesang in Straßburg i. E. bringt. Der Berichterstatter schreibt: „Bei den Aufführungen im Münster hat mich ein Kongressteilnehmer, ihm die Notenformen des Chorals zu erklären“. Dies zur weiteren Bestätigung meiner Ansicht über das „verseigelte Buch“.

Die Lieder und deren Melodien.

Vorbemerkungen.

Zu Nr. 3.

Wie in der Mehrzahl der in Betracht kommenden Lieder des Mönchs von Salzburg (herausgegeben von Heinrich Rietzsch 1896) sind auch hier die Instrumentalsätze durch Unterstellung der ersten Textsilbe versteckt. Dadurch entsteht zunächst die Frage, mit welchem Tone der Gesang beginnen soll. Diese Frage ist wohl ausnahmslos dahin zu beantworten, daß die Schlußnote des Instrumentalsatzes zugleich die Anfangsnote der Gesangsmelodie ist und unter Umständen noch einmal angegeben werden muß.

Die Abweichung der Melodik des ersten und zweiten Stollen im vierten Takt (1: ; 2: ) ist wohl auf einen Schreibfehler zurückzuführen und der zweiten Fassung der Vorzug zu geben. Doch mag dies eine offene Frage bleiben.

Die Unterlegung der zweiten und dritten Textstrophe stößt auf keinerlei Schwierigkeiten. Nur in der zweiten Zeile des Abgesangs fordert die zweite Strophe durch überschüssige Senkungen zweimal eine Zerlegung des Viertels in

zwei Achtel: 
hī - wi - der ze fo - ment und die dritte Strophe

wegen fehlender Senkungen zweimal die Zusammenziehung zweier Viertel in Ligaturen 
die gānd vor der sun - nen.

werden muß, ist nach den Aufschlüssen der Geißlerlieder*) nicht mehr zweifelhaft. Im Textabdruck sind diese Unterbringungen zweier Silben auf eine Note durch —, die Ausdehnungen einer Silbe auf mehrere Noten durch = und fehlende Auftakte durch ... angezeigt. Fraglich ist, was die Doppelnote mit Plika () auf die Senkung in der letzten Melodiezeile bedeuten soll. Möglicherweise will sie das zur Bedeutung des Strophenschlusses dienliche ritardando der letzten vier Silben anzeigen.

Hier mag mir eine Zwischenbemerkung gestattet sein.

*) Die Lieder und Melodien der Geißler, Leipzig 1900.

Die Pliken (Ziernoten) „haben durch die Ausgabe der Colmarer Sangesweisen (1896) gewissermaßen aktuelle Bedeutung erlangt“ (Bernoulli in der Ausgabe der Jenaer Liederhandschrift 1901, S. 155)*). Bernoulli will meiner Erklärung nicht zustimmen, er sagt S. 158: „[↓] ist nicht unbestritten die Plica der deutschen Choralnote; die Choralnote soll unter Umständen das Tempus andeuten helfen durch ihre Gestalt“. „Der Beweis ist ihm nicht gelungen!“ (Saran, der Rhythmus des französischen Verses, 1904, S. 38). Oswald Koller, die Lieder Wolfenstein, behauptet S. 152: „Die (gestrichelten) Noten sind manchmal wirklich als mensurierte Noten zu verstehen und nicht Punktum und Plica (Runge).“ Ich nehme an, daß Bernoulli seine Behauptungen der Möglichkeit einer mensuralen oder halbmensuralen Bedeutung der Monodienotierungen nicht mehr aufrecht hält; sieht er doch jetzt Kollers Deutungen als ein Tasten im Dunkeln an.

Zu Nr. 5.

für das Zwischenspiel der Stollen scheint die Plica descendens den Anfang der zweiten Hälfte zu bezeichnen; doch wäre auch die Leseweise



in Betracht zu ziehen, welche die Dehnung in den Anfangsteil legt.

Die kleine Veränderung des Notenbildes im zweiten Stollen ist vielleicht ein Fehler, jedenfalls belanglos.

Zu Nr. 6.

Die Melodie ist trotz der sehr verdächtigen Abweichungen des zweiten Stollens vom ersten eine der schönsten und durch den reichen Wechsel von instrumentalen und Gesangssphrasen besonders interessant.

Zu Nr. 7.

Die beiden Stollen zeigen ziemlich starke Abweichungen, sie sind oft in der Tonhöhe um eine Stufe verschoben, was schwerlich beabsichtigt ist. Welche Lésart als richtig bezeichnet werden sollte, steht dahin. Der ernste religiöse Charakter des Gedichts macht gedehnte Messung erwünscht.

*) Befremdend ist Bernoullis Treibjagd auf Schreibfehler in den Colmarer Sangesweisen, S. 180: „Wenig verständlich ist es, wie er (Runge) den Passus „durch dyne hoen würde dir wol hzungen“ mit dem Ton b“ (!) „und darübergesetztem b rotundum — eigenster Konjektur — hat ausschmücken mögen, während Jena deutlich g schreibt.“ Deutlich habe ich v. d. Hagen als Quelle angegeben, die h schreibt (f e d f h f e d), dem ich dann — durchaus nicht eigenster Konjektur, sondern selbstverständlich — ein b zuweisen mußte.

Ob in Strophe 2, Zeile 9 und in Strophe 3, Zeile 5, 6, 9 die textlosen Stellen der Melodie weggelassen oder vom begleitenden Instrumente übernommen werden sollen, vermag ich nicht zu entscheiden, zumal die Handschrift keinerlei Anhaltspunkte bietet.

Zu Nr. 8.

Ob die dreimal wiederkehrende Figur von vier Einzeltönen auf einer leichten Auffaktsilbe eine instrumentale Einschaltung bedeutet, weiß ich nicht. Ich behandelte sie als Ligatur.

Die Nr. 9

verlangt keine weitere Erklärung.

Zu Nr. 10.

Dieses Lied ist ein Tanzlied mit einem Vortanz im geraden Takt, dem ein Nachtanz im ungeraden Takte folgt, ohne nachweisbares Mitspielen eines Instruments, wo anders nicht die Pliken Verzierungen durch ein mitspielendes Instrument angeben sollen. Dass von irgendwelcher Verkürzung der Notenwerte durch die Striche nach oben nicht die Rede sein kann, lehrt ein flüchtiger Blick auf die Zeilen 10 und 14 (siehe auch das Faksimile):

Zeile 10. C ♮ | ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ | Ich han dir dic̄h doch mut ge - ge - ben

Zeile 14. C ♮ | ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ | vnd spring mit frö - den an den tanz

Auch wird, wenn meine Vermutungen nicht zutreffen, die Verzierungen vielmehr dem Sänger zufallen sollten, das Entsetzen über die gehäuftsten Pliken gegenstandslos, sobald man in ihnen nicht mehr sieht, als was sie (wie sich immer bestimmter herausstellt) bedeuten, nämlich Verzierungen durch leichtes Hinüberschleifen zur Ober- oder Untersekunde, bei größeren Sprüngen der Melodie auch wohl als Portament zu diesem weiterabliegenden Tone. Doch mache ich darauf aufmerksam, dass die späteren Strophen des sehr langen und doch nicht abgeschlossenen Gedichts diesen Zeilen nicht allzu deutlich Ausnahmestellung zuweisen.

Zu Nr. 11.

Die Struktur der Melodie ist insofern merkwürdig, als sie wohl zwei bzw. drei Stollen ahnen lässt, dieselben aber nicht deutlich ausprägt. Die Anfangszeile klingt ganz so, als wäre sie ursprünglich als instrumentales Vorspiel gedacht.

Mit Weglassung der entbehrlichen Verzierungen sieht das Knochenge-
rüst so aus:



1. Stollen.



2. Stollen.



Abgesang.



3. Stollen = dem 2. Stollen.

Dieser Überblick erklärt zur Genüge, warum die erste Zeile als eine Art Vorspiel wirkt.

NB. Es ist möglich, daß ich an einigen Stellen ♫ für ♪ (Ligatur) las. Die Handschrift lässt Zweifel zu.

Zu Nr. 12 und 13.

Die Nummer 12 gibt zu Bemerkungen keinen Anlaß. Die Melodie zu Nr. 13, die keinerlei instrumentale Zutaten hat, verläuft in schlichten vierhebigen Maßen, hier und da mit Auslassung einer Senkung oder auch mit direkter Folge zweier Senkungen, doch nur an den Grenzen zweier Verse. Das ganze ist ein schöner Choral, den ich der bequemeren Übersicht wegen im $\frac{2}{4}$ Takt notiere. Da der Text langsames Tempo erfordert, so stünde der Notierung mit doppelt so langen Noten (Allabreve) nichts im Wege. Die Abweichungen des zweiten Stollens vom ersten sind nicht von Belang, auch ohne weitere Erklärung verständlich.

I.

Mijn dienst vnd gruzz me tausent stunt
Denn gestüpp ist in der summen
Aller zwifel ist mir vnkunt
Unmut ist mir zerunnen
Hett ich din huld ich fürcht din zorn
So wer mir wol ze mute
Lazz ab du lieber engel vin
Es kumpt dir noch ze gute
Sich an min rew nim von mir puss
Durch gott tu mir vergeben
Wenn ich verlür din wiplich zucht
So laidet mir das leben

fol. 9v.

Mit willen frô des bin ich zwar
Wann ich sich an dir itel recht
Vnd solt ich lebn tusent Jar
So bin ich doch din aigen knecht

Rep.

Das ich der pender ye gedacht
Mitt grünen sunder wenkhen
Daz hat mir oft ain ruw bracht
Mitt mengerlay gedenkhen
Der vatter zürnet dik dem kind
Das kunt von trewen stet
Das er aim andern nit entut
Der in es fleißlich bet
Was mir ist lieb, da ist mir lait
Was im kumpt nit ze güt
An leib an er an wirdikait
Das bekrenkt mir den müt
Mit willen frô ic

fol. 10r.

Ich bin dir doch mit trewen by
Vnd stan des ane logen
Ich waiss ir yeß nit lebend fry
Die has geuall minn ogen
Din wiplich zucht vnd och din scham
Du hast die mazz gemessen

Vnd hett ich aller welt fröd
Ich kan din nit vergessen
Die frömde schadt den steten icht
Wie man tut selten sehen
So veruacht gehaim gen wankel nicht
Das ist och diß beschehen
Mit willen fraw des bin ic

2. ander lied.

Wes zicht du mich min liebster büll
Mitt clagen sunder wain
Sölich sach die hilf mich nit
Gen dir so stan ich ain
Din vnmud mir nit fröden bringt
Dauon so kumpt mir trauren
Gen dir so bin ich zwiuels an
Vff dich so wolt ich muren

fol. 10r.

Wer hin lazz loffen all ze wald

Rep.

Vntrew mit irem saile

In vnsern wilpan hört sy nit

Wolhin dem tiefel ze taile.

Wer wil all sach ze vnmud nen
Der muss mit willen alten
Ain wißlich zucht mit panzer trüw
Die solt du mir behalten
Daby so hab ain gütten müt
Darzu so wil ich keran
Zwar vnd kem der türkgen herr
Ich ließ mirs nieman werren
Wolhin lazz lauffen ic

Rep.

Ich wil ye haben gütten müt
Wer kan all red verbieten
Vnd lepti noch kung karlus
Er mocht sich zornes nieten
Ee er all red zu dem rechten brecht
Es hat sich zeuerr vergangen
Meng man rümmt sich eggen nun
Er hat nie hasen geuangang

Wer hin lazz lauffen all ze wald

Rep.

Vntrew mit Irm saile

In vnsern wilpan hört sy nit

Wolhin dem tieuel ze taile.

3.

fol. 10v.

Ich fröw mich gen des a = benz kunst
 Der nacht wenn sy her = sli = chen tut
 Das ma = chet als ir lieb ver = nunst
 Da = uon so han ich ho = hen mut
 Das ich ir gut soll se = hen an
 frowt sy mich nit die rain die zart
 So wär ich gar ain hür = nin man.

Übertragung.

Reime: a b a b c * c (* ist Korn oder Reim ohne strenge Beziehung).

Melodiebau: [a] a b a b :; [a'] a b [b] b

I. St. 2. St. Abgesang.

I. St.

instr.

Ich fröw mich gen des a = benz kunst

I. Ton. Dorisch.

Der nacht wenn sy her = sli = chen tut

2. St.

Das macht als ir lieb vernunft
Da = uon so han ich ho = hem mut
Abges.
Das ich ir gut solt se = hen an
fröwt sy mich nit die rain die zart
So wär ich gar ain hür=nin man.

3.

1. Ich fröw mich gen des abentz künft
2. Ain glöggli man erklenket süss
3. Mitt zuchten schön gar angeuer
1. Der nacht wenn sy herslichen tut
2. Darnach hör ich ains hornes don
3. Daby so mug wir wol bestan
1. Das macht als ir lieb vernunft
2. Ain hälzen vnd ain lieplich küss
3. Sait yeman dauon andre mer
1. Dauon so han ich hohen mut
2. Das wirt vns baiden nun ze lon
3. Da beschicht vns gar vngütlisch an
1. Das ich ir gut solt sehen an
2. Mann schaiden daz tut also we
3. . . . Venus vnd auch Jupiter
1. fröwt sy mich nit die rain die zart
2. Vnd gedeckt ich nit hinwider ze kóment
3. Die ga=nd vor der sunnen

1. So wär ich gar ain hürnin man.
2. So wer mins senens dester me.
3. Damit so vert der tag daher.

4.

Es ist mir nun beschehen zwir
Was min nit wil das liebet mir
Des holz han ich ain gigen
Was ich ir sag von miner trew
Das ich sy stet am anwang new
Gen mir so tut sy swigen
Nu wer ich doch ain gesell im spil
Vnd wer Ir vier stund noch als vil
So waß doch nieman wen sy wil
Das selb das tut mich fröwen
Zuch ab die sail la loffen hin
Ze jagen han ich guten sin
Daby ich och beliben wil
Ums möcht noch wol gelingen.

Rep.

fol. II.

Du frys tier nu hüt der han
Vor sail geschütz wan man wol kan
Gar lekerlichen verbinden
Hage = vnd auch ruhe dorn
Kunst vnd witz ist gar verlorn
Läst du dich darinn vinden
Ich iag gar fürstlich über land
Birssen ist mir nit bekant
Darzu so bin ich nit gewant
Trew ist vor allen dingn
Zuch ab die sail ic

Rep.

Ich jag mit willen über lant
Nachtgruben sind mir nit bekant
Der tag der tut mich fröwen
Trüwen hez ich auf die vart
Wunn der wirt och nit gespart
Ich acht auff niemans tröwen
Gesell huet der vert daz tier ist iung
Das es tuy kainen absprung
Vmb jagen ist im och nit kunt
Darnach so lass ich harren
Zuch ab die sail ic.

5.

— 26 —

5.

Ich fragt ain wach=ter ob es were tag

Er sprach zu mir für = war ich dir sag

Es na = het schir hin = zu

Was sichst du nit dich sel = ber an

An dir ich zwar ge = merk = het han

Du hast vff mit = ten tag

Dir zit ge = lept vff er = den hie

Du bist doch noch als ich dich lie

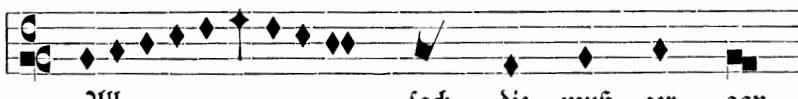
Wenn wilt du a = be lan

Gen dir so gat die vin = ster nacht

fol. II v.



Sich uff mit sinn hab her = berg acht



Ull sach die muß zer = gan.

Übertragung.

Reime: a a * b b * c c * d d *

Melodiebau: [a b] a b [c] d [a b] a b [c] d e b d e' b [c] d

1. St.

2. St.

Abges.

1. St.

3. Ton. Phrygisch.



instr. Ich fragt ain wächter ob es were tag



Er sprach zu mir fur = war ich dir sag



Es na = het schir hin = zu

2. St.



Was sichtst du nit dich sel = ber an



An dir ich zwar ge = merk = het han



Du hast vff mit = ten tag

Abges.

A musical score for a bassoon part, consisting of six staves of music with corresponding lyrics in German. The lyrics are as follows:

Dinr zit ge = lept vff er = den hie
Du bist doch noch als ich dich lie
Wenn wilt du a = be = lan
Gen dir so gat die vin = ster nacht
Sich uff mit sinn hab her = berg acht
All sach die muß zer - gan.

5.

1. Ich fragt ain wachter ob es wer(e) tag
2. Der wachter sprach vff erden hie
3. Wachter din straffen merkh ich wol

1. Er sprach zu mir furwar ich dir sag
2. Die sach ist nit des sag ich — wie
3. Dauon ich grossen kummer dol

1. Es nahet schir hinzu
2. Din sel muß ewig sin
3. Und kan nit abelan

1. Wes sichst du nit dich selber an
2. . . . Schön vnd krafft muß gar zergan
3. Durch gott wekh mich ze rechter zit

1. An dir ich zwar gemerket han
 2. By sinnen macht du nit bestan
 3. Wann all min sach an mich gewissen lit
-
1. Du hast vff mitten tag
 2. Der tod der nimpf dahin
 3. Da mußt crift helfen zu
-
1. Dinx zit gelept vff erden hie
 2. Rüff an den herren aller macht
 3. Sol ich by kainem glimpf bestan
-
1. Du bist doch noch als ich dich lie
 2. Daby so hab seiner muter acht
 3. Damit ich mag sin hulde han
-
1. Wenn wilt du abelan
 2. So hast du klugen sin
 3. Gott geb vns seligen tag
-
1. Gen dir so gat die vinster nacht
 2. Zwölff sternen sy ze krone hat
 3. Des hilf mir magt an alle mail
-
1. Sich uff mit sinn hab herberg acht
 2. Und sitzt hym sun ir maiestat
 3. Das ich werd miner sunden hail
-
1. All sach die muß zergan.
 2. Die muter maget her.
 3. Von orient es tagt.

6.

Musical notation on three staves. The first staff starts with a C-clef, the second with an F-clef, and the third with a C-clef. The notes are represented by diamonds and squares. The lyrics are:

Mich straft ein wachter des morgens frū

Er sprach wenn wilt du ha = ben ruw

Din sin = gen , a = be = lan

Lie = der tich = ten tu nit mer
fol. 12r.

Das rat ich dir by mi = ner er

Da = uon man tan = ſzen tut

Wächter des wil ich vol = gen dir

Der lied ge = ficht ich nie = mer mir

Des folt du fi = cher fin

Suss müff ich lo = ben fel = ge weib

Die sind der welt doch laid = ver = treib

Ach gott wie lieb vnd zart

Ich welt wer fro = wen ü = bel sprech

Das man in durch die zun = gen stech



Übertragung.

Reime: a a * b b * c c * d d * e e *

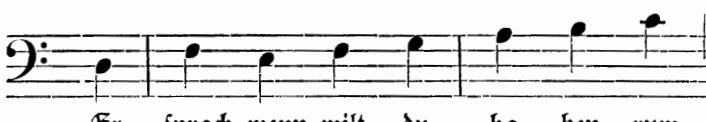
Melodiebau: [a] b c [d] a e [e] b a [a] b c [d] a e [e] b a [f] b c [d] a
1. Stollen. 2. St. Abgef.

1. St.

3. Ton. Phrygisch.



Michstrafstein wach = ter des morgens fru



Er sprach wenn wilt du ha = ben ruw



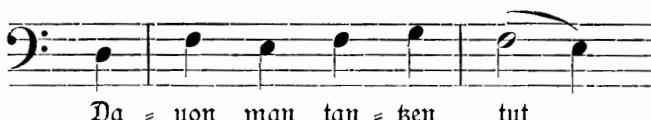
Din sin = gen a = be = lan



Lie = der tich = ten tu nit mer



Das rat ich dir by mi = ner er



Da = uon man tan = ſen tut

2. St.

Wachter das wil ich volgen dir
Der lied ge = ticht ich nie = mer mir
Des soll du si = cher fin
Suss müff ich lo = ben sel = ge weib
Die sind der welt doch laid = ver = treib
Ach gott wie lieb vnd zart
Abges.
Ich woltwer fro = wen ü=bel sprech
Das man in durch die zun = gen stech
Das la = ster muss er han.

6.

1. Mich straft ain wachter des morgens fru
2. Wachter nu merkh was da beschach
3. Wachter sich auf an's firmament

1. Er sprach wenn willt du haben ruw
2. Was ich auff erden ye gesach
3. Er gat daher von orient

1. Din singen abelan
2. Das dunkhet mich ain wind
3. Ich hör der vogel sang

1. . . . Lieder tichten tu nit mer
2. Gen zarter lieber frowen gunst
3. Durch gott weck alle selge weib

1. Das rat ich dir by miner er
2. Da hilfet weder sinn noch kunst
3. Ir er behuet irn stolzen leib

1. Dauon man tanzen tut
2. Das ist beweret wol
3. Vor böser klaffer zung

1. Wachter des wil ich volgen dir
2. Dauid vnd auch Salomon
3. Die minner die da rümser sind

1. Der lied geticht ich niemer mir
2. . . . Sampson der möchte nit bestan
3. Die sind in g'seh'nden ogen blind

1. Des solt du sicher sin
2. Der schönst verlor den leib
3. Sy mugent nit bestan

1. Suss müß ich loben selge weib
2. Das machet als der frowen werkh
3. Was ich von rosen ie gesach

1. Die sind der welt doch laidvertreib
2. Ain Junkfrow rait der künsten perkh
3. All blümen vin der löber tach

1. Ach gott wie lieb vnd zart
2. Nu dar ir selgen weib
3. Das dunkhet mich ain schimpf

1. Ich welt wer frowen übel sprech
2. Wer von den frowen schemlich sait
3. Gen zarten lieben töchterlin

1. Das man in durch die zungen stech
2. Das wirt im noch am lesten laid
3. Ir g'berd sind güt die blik fint vin

1. Das laster mussst er han,
2. Sy gat ain laster an.
3. Gott geb in selgen tag.

7.

Sag an wach = ter wie was es tag fol. 12v.

Do hi = mel vnd erd nit em = phlag

Pla = ne = ten zwar vnd auch die e = le = men = ten

Da luch = tet we = der sunn noch man

Gott waz in der ma = ie = stat vil schon

Ge = wal = tig ye vnd ist noch e - wenk = li = chen

Gott ist das wort das wort ist gott

Da = mit ge = macht an al = len spott



Übertragung.

Reime: a a * b b * c c *

Melodiebau: [a] b c d e [a] b c d e f e [d] d e
1. St. 2. St. Abges.

1. St.

VIII. Ton. Hypomixolydisch.



Sag an wach = ter wie was es tag



Do hi = mel vnd erd nit em = phlag



pla = ne = ten zwar vnd auch die e = le = men = ten

2. St.



Da luch=tet we=der sunn noch man



Got waz in der ma = ie = stat vil schön



Ge = wal = fig ye vnd ist noch e = wenk = li = chen

Abges.



Gott ist das wort das wort ist gott

Da = mit ge = macht an al = len spott
All sach vil schon nach i = rer ai = gen = schef=te.

7.

1. Sag an wachter wie was es tag

2. Gott ist ain herr aller aigenscheft

3. Gott vater herr mit diner macht

1. Do himel vnd e=rd nit emphlag

2. Gemachet all's mit finer kreft

3. Hab min in deinen gnaden acht

1. Planeten zwar vnd auch die elementen

2. Sag an warauf statt erde vnde wasser

3. . . . tu dich gen mir erbarmen

1. Da luchtet weder sunn noch man

2. Als hoch hinab als hoch hinauff

3. Behuet mich vor dir helle not

fol. 13r.

1. Gott waz in der maiestat vil schon

2. Vnd we=nn man kem durch erdes gruff

3. Durch deinen herten willig tot

1. Gewaltig ye vnd ist noch ewenflichen

2. Es swebt enbor got kan es vil vol halten

3. . . . den du doch hast erlitten

1. . . . Gott ist das wort das wort ist gott

2. All creatur tut loben gott

3. Vnd durch die magt die dich gebar

1. Damit gemacht an allen spott

2. In ir geschefft nach sim gebott

3. Mein sel mein lib vor öbel bewar

1. All sach vil schon nach irer aigenschefte.

2. der mensch der tut doch sunden.

3. ich ger genad nit rechtes.

8.

Ich var vff wag des bit = tern mer
Min scheff ist mir end = run = nen
Der vn = schuld des ich si = cher swer
Das han ich wol be = sun = nen
Die wel = len hands zer = sla = gen hin
Mit her = ten stor = mes win = den
Das mu = gent wol die sun = de sin
Nu mer = kent lie = be kin = den
Sol ich mit fröd ze lan = de ko = men
Sant pe = ters scheff muss hel = ffen
Ruw vnd buß die muss ich han

fol 13 v

Sol ich den en = ker wer = ffen
Da = mit ich heff = ti auff den grunt
Da = bey ich mug be = lei = ben
Die mar = ne = rin muss by mir sin
Sol ich ze lan = de schei = ben
Die vns doch vor ge = hol = ffen hat
Do wa = ren wir nach ver = sun = ken
Wär nicht der e = del ihe = sus crift
Wir we = rint all er = trun = ken.

Übertragung.

Reime: a b a b c d c d e f e f g h i h k l m l

Melodiebau: a b a b c c b d a b a b c c b d e c b d

1. St.

2. St.

Abges.

I. St.

VIII. Ton. Hypomixolydisch.

a

Ich var vff wag des bit = tern mer

b

Min scheff ist mir end = run = nen

a

Der vn = schuld des ich si = cher swer

b

Das han ich wol be = sun = nen

c

Die wel = len han's zer = sla = gen hin

c

Mit her = ten stur = mes win = den

b

Das mu = gent wol die sun = de fin

d

Nu mer = kent lie = be fin = den

2. St.

a

Sol ich mit fröd ze lan = de fo = men

b

Sant pe = ters scheff muss hel = ffen

The image shows a page of musical notation from a historical score. It consists of five systems of music, each with a basso continuo part (indicated by a bass clef and a double barline) and a vocal or harmonic part above it. The vocal parts are written in a cursive hand and include lyrics in German. The systems are labeled 'a' through 'e' on the left side.

System a: The basso continuo part has a continuous bass line with slurs and grace notes. The vocal part has lyrics: "Ruw vnd buss die muss ich han".

System b: The basso continuo part has a steady bass line. The vocal part has lyrics: "Sol ich den en = fer wer = ffen".

System c: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Da = mit ich heff = ti auff den grunt".

System d: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Da = bey ich mug be = lei = ben".

System e: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Die mar = ne = rin muss by mir sin".

System f (Abges.): The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Sol ich ze lan = de schei = ben".

System g: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Die vns doch vor ge = hol = ffen hat".

System h: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Do wa = ren wir nach ver = sun = fen".

System i: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Wär nicht der e = del ihē = sus crift".

System j: The basso continuo part has a bass line with slurs. The vocal part has lyrics: "Wir we = rint all er = trun = fen".

8.

1. Ich var vff wag des bittern mer
2. Das ich die gebot ie gebrochen han
3. Wer spricht das gott ain schöpfer sey.

 1. Min scheff ist mir endrunnen
 2. Des sey= got erbarmer
 3. Der sünd vnd auch des leiden

 1. Der vnschuld des ich sicher swer
 2. Darauff doch alle todſünd gand
 3. Dem wonet grosse torhait bey

 1. Das han ich wol besunnen
 2. Ich ellender vnd vil armer
 3. Won feld die muss in miden

 1. Die wellen han's zerſlagen hin
 2. Sid ich nu got erzürnet han
 3. Er hat vns geben aigenn mut

 1. Mit herten ſturmſes winden
 2. So kan mir nieman g'heffen
 3. Das himelreich stat offen

 1. Das mugent wol die funde ſin
 2. Won g'ware heicht die muss ich bestan
 3. Was vngelüks der welt ie beschach

 1. Nu merkent liebe finden
 2. Darczu so fol ich werffen
 3. Zwar daſs kam von funden

 1. Sol ich mit fröd ze lande komen
 2. . . . Run vnd buſſ vff herzken grund
 3. Und rait das ainr von euen her

 1. Sant peters scheff muss heffen
 2. Ich hoff es muss mich helfen
 3. So tut es ſich doch grunden

 1. . . . Run vnd buſſ die muss ich han
 2. Got waiff all ſach wol auff zenend
 3. Got ist vns hold das bewaret er

 1. Sol ich den enker werffen
 2. In fölcher maſſ vnd es beschicht (||| ||| | | | |)
 3. Mit feinen tieffen wunden

1. Damit ich hefft auff den grunt
 2. . . . das das iemant anders wend
 3. für vns er an die marter gie
 1. Dabey ich mug beleiben
 2. Des sin wer vil gar enwi=cht
 3. Erlöschēn tett die sunne
 1. Die marnerin muss by mir sin
 2. Got ist ain herr vnd niemand mer
 3. Wir werint ewenflichen tot
 1. Sol ich ze lande scheiben
 2. Das wiffent sicherleichen
 3. Sein g'rechti seit stund offen
 1. Die vns doch vor geholffen hat
 2. Er hab auch dann gewalt von jm
 3. Sein götleich krafft die gab vns da
 1. Do waren wir nach versunken
 2. Die armen vnd die reichen
 3. Er hat vor vns nit beschlossen
 1. Wär nicht der edel ihesus crist
 2. Sein krafft was ie vnd iemer ist
 3. O magt ain lieb der driualtitkait
 1. Wir werint all extrunken.
 2. Behalt vns ewenflichen.
 3. Bis bittens vnuerdroffen.

fol 14r.

9.

fraw wilt du wif - sen was es ist fol. 21v.
 Glück er vnd gut auff er = den
 Das sag ich dir in kur = her frist
 Des sollt du in = nen wer = den

Got ist das glückt dein er dein gut
Das tut er al = les wal = ten
Hast du dich sel = ber denn in hut
So macht in e = ren al = ten.

Übertragung.

Reime: a b a b || c d c d

Melodiebau: [a] a b c b a b c [c] b

I. Ton. Dorisch.

Frau wilt du wif = ssen, was es ist
Glückh er vnd gut auff er = den
Das sag ich dir in kur=ßer frist
Des sollt du in = nen wer=den
Got ist das glückt, dein er, dein gut
Des tut er al = les wal = ten

Hast du dich sel - ber denn in hut
So macht in e = ren al = ten.

9.

1. Fraw wilt du wissen was es ist
2. Got hat vns aigen willen geben
3. Vnd stet an g'rechten sachen sein
4. Der götleich vorcht in herzen hat
5. Fraw merk die wort vnd auch den sin

1. Glückh er vnd gut auff erden
2. Auff erden hie ze werben
3. Sich fröleich dabey halten
4. Dem laidt all sünd auff erden
5. Vnd tu darnach gedenken

1. Das sag ich dir in kurzer frist
2. Wir mugent aber also leben
3. . . . Glückt vnd seld das gat dir yn
4. Es sey= früe oder spät
5. Vnd bis mir nun als ich dir bin

1. Des solt du innen werden
2. Wir müssent ewig sterben
3. Vnd macht in wirden alten
4. Wie mag das mensch verderben
5. An dir wil ich nicht wenken.

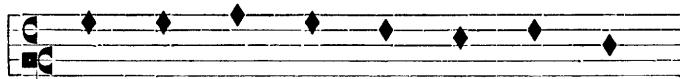
1. Got ist das glückt dein er dein gut
2. Vnd wirt auff erden dik gebüßt
3. Wann aller weysshait anefang
4. Die vorcht die geit dir steten mut
5. Fraw wiss fürwar das got der herr

1. Des tut er alles walten
2. Wer öppig löß tut treiben
3. Ist götleich vorcht fürwa=r
4. Des macht du wol geniesseen
5. Das vnrecht nicht tut leiden

1. Hast du dich selber denn in hut
2. Und wird jm alter gar vnsüss
3. Und vindet sich an dem auss=gang
4. Dabey behaltst du er vnd gut
5. Die lengi minder denn das mer

1. So macht in eren alten.
2. Dauon solt man's vermeiden.
3. Das velt nicht vmb ein ha=er
4. Des la dich nicht verdriessen
5. Mag werden ze weisser seiden.

10.

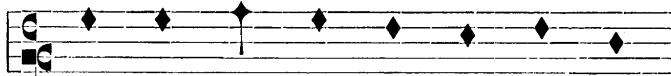


fro welt ir sint gar hüpsch vnd schön

fol. 35^r.



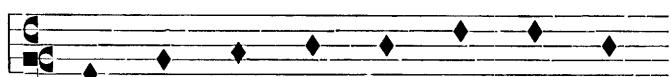
Vnd ew = er lon für nich = te



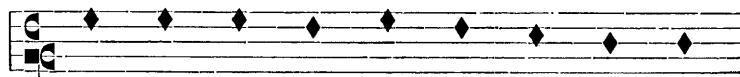
Gar lie = bi wort vnd süß ge = dön



Als ierr da ist kain schlich = te



Wer sich mit dir be = küm = bern tut



Der ist zwar in ain irr = gang fo = men



Vnd geit am jung = sten bö = sen mut



Das han ich si = cher wol ver = no = men

Lie = ber ge = sell wes zeichst du mich
Ich han dir dißh doch mut ge = ge = ben
Das du mich hast so gar ver = nicht
Du sollt mit frö = den mit mir le = ben
Lass vo = gel = li sor = gen vnd gang zu mir
Vnd spring mit frö = den an den tanz
Das wil ich si = cher ra = ten dir
Sez auff dein haupt ain ro = sen = franz.

fol. 35v.

Übertragung.

Reime: a b a b c d c d e f e f g h g h

Melodiebau: I. a b a b c a b d II. d d e d d d e d

I. Ton. Dorisch.

fro welt ir sint gar hüpsch vnd schön
Vnd e - wer lon für nich - te

The musical score consists of two staves of music with corresponding lyrics in German. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics are:

Gar lie = bi wort vnd süß ge = dön
Als ierr da ist kain schlich = te
Wer sich mit dir he = küm = bern tut
Der ist zwar in ain irr = gang ko = men
Vnd geit am jüng = sten bö = sen mut
Das han ich si = cher wol ver = no = men

The second staff begins with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics are:

II. Lie = ber ge = sell wes zeichst du mich
Ich han dir dich doch mut ge = ge = ben
Das du mich hast so gar ver = nicht
Du sollt mit frö = den mit mir le = ben
Lass vo = gel = li for = gen vnd gang zu mir



10.

1. fro welt ir fint gar hüpsch vnd schön
Vnd ewer lon für nich-te
Gar liebi wort vnd süß gedön
Als ierr da ist kain schlich-te
Wer sich mit dir bekümbern tut
Der ist zwar in ain irrgang komen
Vnd geit am jüngsten hösen mut
Das han ich sicher wol vernomen
... Lieber gesell wes zeichst du mich
Ich han dir dikh doch mut gegeben
Das du mich hast so gar vernicht
Du sollt mit fröden mit mir leben.
Lass vogelli sorgen vnd gang zu mir
Vnd spring mit fröden an den tanz
Das wil ich sicher raten dir
Sez auff dein haupt ain rosenkranz.

2. Das tanzen hâ = n ich verhaissen
Kain schappel getrag ich niemer me
Daz wil ich zwar ân zweyfel laisten
Es tu mir wo-l oder we
Ich hân die welt gewandelt vil
Vnd hâ = n sey gar wol gesehen
Vnd ist doch als ain narrenspil
Wil ich mit ganzer warhait iehen
Und hast du dann ain kutten geffen
... Oder wilt du in ain closter varn
Du sollt die sach vil anders messen
Vnd sollt dich selber bas bewarn

- ... Sich mit willen an die weib
Tu fröleich gen mir la=chen
Die sind der welt doch laidvertreib
Mainst du auss vns ain narrenspil hie ma=chen
3. Ich enwaiss nicht was ich machen wil
Die welt ist ain zergangkleich leben
Ewer antwurt der ist mir ze vil
Gott tut die rechten gaben geben
Die welt die geit nu trie=gen
Das mertail in allen la=nden
Mit laichen vnd mit lie=gen
O pfuch der grossen schan=den
Ich gelaub du wellist werden wild
... Wie hast du dich verke=ret
Sich an ain liepleich weibleich bild
Ob sich dein fröde me=ret
Schlach trawren auss dem her=zen
Wer sol all sach beden=ken
Tu liepleich mit mir scher=zen
Won vnumut das tut fren=ken
4. Ir schlahent brey für gebratens dar
Vnd menszen mit der e=In auss
Wend ir nicht sterbens nemen war
Dafür ist nieman zwar behaus
Ich han groß wunn vnd fröd gesehen
Von weiben vnd von man=nen
Vnd ist in kurker zeit beschehen
Mit sterben als zergan=gen
Du saist von alten meren da
Vnd wenst die welt die well zergan
Von wunder must du werden grâ
Du solt freyleich von den sorgen lan
Du solt fröleich hie auff erden sein
Dir mag nicht anders wer=den
Mit frauwen vnd mit tochterlein
Nicht sorg auff todes ster=ben
5. Solt ich nicht bedenken ewigs leben
War hett ich dann mein sinn getan
So ließ ich das best ie vnderwegen
Ir sond zwar von den worten lân
... Won all sach die muss zergan
An got vnd die gerechten hymel

fol. 36 r.

Selen vnd engel tund auch bestân
Vnd gaist das wert als ie-mer
Du saist von frömden meren hie
Das gehort ich nie= also ganz
Ich gesach selen noch engel nie
Dafür so nem ich ainen tanz
Won ich hân trawren hewr verhaissen
... Also hân ichs angelait
Das wil ich zwar mit fröden laisten
... Sterben sey den musen gesait

6. Fro welt wend ir vergessen got
Es wirt euch gerewen am iungsten tag
... Hielten ir die zehn gebott
Das wurd euch lieb als ich euch sag
... Sant michel mit seiner wâg
Der wiget übel vnd auch gut
So leit der tiefel auff der lag
Dauon hand euch in rechter hut
Ich wand du werist ain ritter gewesen
Wa bist du nu in studium gestanden
Du hast gar guti buch gelesen
Du bindst mich da mit rechten banden
Ich muß dir iehen du hast recht
Die welt ist ain zergangfleich leben
Der go=t dienti das wer schlecht
Der tut die rechten gaben geben

7. Sid ir mir iehent das hör ich gern
So tu=nd auch nach den worten
Hoffart vnünsch sond ihr enbern
... Wend ir in himels porten
Neyd vnd hass das sond ir lân
Vnd begerent niemanz er noch gut
Mit messikait sond ir bestân
Daby hand euch in rechter hut
... Vatter vnd muter habent lieb
... Le=be=nt vnd auch töt
Ir sond auch wesen niemans dieb
... So behut euch got vor nôt
Ir so=nd auch nieman töten
... A=n recht sein blut vergießen
Des vn=rechten nieman nöten
Des la=nd euch als verdries=sen

8. Ir sond auch got nicht vppenleich nemen
... Ewern ebencristen habent lieb
Den arm'en al=musen fenden
Nicht si=nd ewer se=lbs dieb
Ir sond nicht valsch geze=wg sein
Vnd kai=n symony nicht treiben
So wont euch seld vnd gelü=ctt by
... Tu=nd ir dabey beleiben
... Dwern sabath sond ir halten
... Und dartzu die hailgen ee
So tund ir weys=chait walten
Won vnrecht tun daz bringet we
Hand go=t lieb vor allen sach'en
Dagen sond i=r ni=chts messen.
Ir wellint schlaffen oder wachen
So tu=nd sei=n nicht verges=sen
9. Du rä=tcht mi=r da gar eben
Die zehen gebott ze hal=ten
Das we=r ai=n hailigs leben
Das mag ich hart hie bey der welt gewalten
Wölt ich dann in ain closter varn
Dari=nn i=st neyd vnd hass
Dauor möcht ich mich kum bewarn
... Hie= vor ist mir noch bas
Sölt ich nich dann zu den pfaffen ziehen
Die habent krieg unkewisch vnd geit
Das ich dir daran icht lieg
Du hörst wol in den landen weyt
Sölt ich dann zu ainem ainsidel werden
... Das ist kain besteter orden
Ich möcht wol in ainem wald verderben
Warau=ff so=l ich nu hor=den
10. Kem ich in die willigen ar=mut
Man ne=mpz die pagi=nen
Mein sel die wer gar vnbekut
Der tiefel wirt sey pei=nen
Won es ist nicht ain gerechter orden
Die be=pst ha=nd sy in han
Darinn wer ains ze mal verdorben
... Weib v=nd auch die man
Ich enmain hie nicht den dritten orden
Sant francissen re=gel

Darinn wer ains zwar vnuerdorben
Es wer auff gerechten we-gen
Ja hie=lt es sich e=ben
Unkewsch tut sey etwenn betriegen
Der tiefel ist auff allen wegen
Mit seim gespenst Er kan wol laichen liegen
11. Es ist kain orden er hab ain gallen
Es sey dann lüzel oder vil
... Wunder tut in der welt vmbwallen
Das stät doch nun vntz auff ain zil
Es ist kain cristanleicher orden
Man verdient dari=nn öbel oder gut
... Tuft du mit guten werchen horden
So bist du zwar gar wolbehut
Wenst du die hell well auff dich vallen
Nu ist sey do=ch vnder dir
Tuft du mit guten sachen ballen
So gewirt dir nicht das gelaub zwar mir
Won wer wirt getauftet der wirt behalten
Hat er den gelauben vnd tut darnach
Von got tut ie des rechten walten
Der menschait ist ze vppikait gach
12. Nu helff vns got des bedürffen wir wol
Fraw welt ir sind da auff gerechten sach
Sid ich die wahrheit sagen sol
So kann ichs zwar nicht anders machen.

(Der Schluß fehlt. Ann. d. H.)

U.

The musical notation consists of four staves, each with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The notes are represented by diamonds (sharps) and squares (flats). The lyrics are written below each staff.

We = ka wekh die zar = ten lie = ben fol. 46r.

Ich glaub es sey nicht vn = recht fân

Ich wil ir nit be = trie = gen

Der tag der gat da = her

Si stät zwar auff mit e = ren
Meins her = ſen mut er = ki = fe = rinn
Ir glückch das tut ſich me = ren
Ze dinst dem wer = den gott
Wer hat auff erd ain bi = derb weib
Der hat ain ſel = den = rei = chen hort
Ir zucht ir er iſt laid = ver = treib
Ich hör der vo = gel ſang
Ich ſich die ſter = nen ſchie = ſſen
Es chü = let gen den mor = gen fru
Mich tut zwar nicht ver = drie = ſſen
Das macht ir an = ge = ſicht.

Übertragung.

Reime: a * a * b * b * c * c * d * d *

Melodiebau: a b a c | b a a c | b a a c | b a a c |

1. Ton. Dorisch.

We = fa wekh die zar = ten lie = ben

Ich glaub es sey nicht vn = recht tan

Ich wil ir nit be = = trie = gen

Der tag der gat da = her

Si stat zwar auff mit e = ren

Meins her = ſen mut er = fi = fe = rinn

Ir glückh das tut ſich me = ren

Ze diſt dem wer = den gott

Wer hat auff erd ain bi = derb weib

A musical score for a German folk song, featuring six staves of music in common time with a key signature of one sharp. The lyrics are written below each staff in a cursive script. The music consists of eighth and sixteenth notes.

Der hat ain sel = den = rei = chen hort
Ir zucht ir er ist laid = ver = treib
Ich hör der vo = gel sang
Ich sich die ster = nen schie = ssen
Es chu = let gen den mor = gen früe
Mich tut zwar nicht ver = drie = ssen
Das macht ir an = ge = sicht.

U.

1. Wefk wekh die zarten lieben
Ich glaub es sey nicht vnrecht tan
Ich wil ir nit betrie=gen
Der tag der gat daher
Si stat zwar auff mit e=ren
Meins herzen mut erkikerinn
Ir glükch das tut sich me=ren
Ze dinst dem werden gott
Wer hat auff erd ain biderb weib
Der hat ain seldenreichen hort
Ir zucht ir er ist laidvertreib
Ich hör der vogel sang

Ich sich die sternen schies=sen
Es chulet gen den morgen früe
Mich tut zwar nicht verdries=sen
Das macht ir angesicht.

2. Wach=ter ich wil dir sagen
Was got auff erd geschaffen hat
So tund die frauwen tra=gen
Der hymel chor erfüllen
Dauon so lob ich selge weib
Die sind der welt doch laidvertreib
Bey tag vnd auch bei nach=te
Ich wunsch in er vnd gut
Das ich vil sung von wek=chen
Mein fraw die stat mit selden auf
Fraw er die tut sy def=chen
Sy fürcht nicht sunnenschein
Ich lob meinr frauwen gü=te
Für vogelsankh vnd blumenschein
Sy geit gar hochgemüe=te
Ir er ist wolbehut.

fol. 46v.

3. Wach=ter ach ich muss tichten
Meinr frauwen hie ein tageweys
Vnd kund ichs wol aussri=chten
Ich tez mit ganzem fleiss
So ist mein mut gesun=ken
Vnd gat das weltleich nicht me dar
Mag wol die jungen dun=ken
Vnd grawet mir mein bart
Si hett michs wol verlas=sen
So sol ich ir gehorsam sein
In gassen vnd auff stras=sen
Ir diener bin ich zwar
Herr got durch deine gü=te
Verleih vns baiden sinn vnd mut
Vor vngelükch behüe=te
Vns du=ch dei=n gnad.

4. Ich wünsch meiner frauwen haile
Glückh er vnd gut daz wont ir by
Vnd werd ir als ze tai=le
Got habt in seiner hut
Des swer ich wol by meinem leib
Das ich vil sung von sternen schein

Dafür sech ich ain biderb weib
Die geb mir hoch gemüte
Es wer kain mut von man-nen
Vnd weren selge werde weib
Behüt sie Got vor schan-den
Ir g'stalt ist wunnefleich
Des wil ich sicher wek=chen
Got b'hüt der werden frawen er
Tu sy mit gnaden dek=chen
Wann es ist liechter tag.

12.

Könd ich ein ge = dicht vol = brin = gen fol. 48v.

Von der zar = ten myn = nig = li = chen

Mit al = len my = nen be = sten synen

Ob mich der heilg geist det ry = chen

O heil = ger geist komm mir zu = sture

Hilff mir in mym ge = sang al = da

Kem mir des = fel = ben fla = men fure

So wird ich zwar in her = zen fro

fol. 49r.

Wann an des hilff mag es nit be = stan
Nu wil ich von er = sten he = ben an
Das lit mit ge = sang vol = brin = gen
Vnd tun das als ich be = ste kan
Mit my = ner hel = len stym = me
Ich lob sie zwar des han ich recht
Zwar sie ist durch = luch = tig
Ich bin ir ey = gen vnd ir knecht
In my = nen nö = ten ich sie sich
So mir das le = ben wil en = gan

Rep. Ich meyn die fü = fze ma = ri = a

Die yngē = bar on smer = ūen
Sie trug yngē nun vnd dry = szig wo = chen da
Vn = der y = rem Jungf = freu = li = chen her = ūen
Die hie = me = lisch wylz = heit hett sie zu = sture
Die brann yngē yr recht = sam eyn fure
Des ist sie ge = höcht übr al = le cre = a = ture
Sie sol vns cristen be = hu = ten vor leyd.

Übertragung.

Reime: a b a b c d c d e | f g f g h i h i e | k l k l m m m *

Melodieban: [a] b c a c d e c d f [g] d h a i k l c a [g]

Stollen 1. 2.

Abges.

1. St.

1. Ton. Dorisch.

Könd ich ein ge = dicht vol = brin = gen
Von der zar = ten myn = nig = li = chen



2. St.



Mit my = ner hel = len stym = me
Ich lob sie zwar des han ich recht
Zwar sie ist durch = luch = = tig
Ich bin ir ey = gen vnd ir knecht
In my = nen nö = ten ich sie sich
So mir das le = ben wil en = gan
Abges.
Ich meyn die sü = ße ma = ri = a
Die yn ge = bar on smier = ßen
Sie trug yn nun vnd dry = fig wo = chen da
Vn = der y = rem Jungk=freu = li = chen her = ßen

Die hie = me = lisch wÿß = heit hett sie zu = stu = re
Die brann yn yr recht sam eyn fu = re
Des ist sie ge = höcht übr al = le cre = a = tu = re
Sie sol vns cri=sten be=hu=ten vor leyd.

12.

I.

Könd ich ein gedicht volbringen
Von der zarten mynniglichen
Mit allen mynen besten synen
Ob mich der heilge geist det rychen
O heilger geist komm mir zusture
Hilff mir in mym gesang alda
Kem mir desselben flamen fure
So wurd ich zwar in herzen fro
Wann an des hilff mag es nit bestan.
Nu wil ich von ersten heben an
Das lit mit gesang volbrin-gen
Vnd tun das als ich beste kann
Mit myner hellen stym-me
Ich lob sie zwar des han ich recht
Zwar sie ist durch=luch=tig
... Ich bin ir eygen vnd ir knecht
In mynen nöten ich sie sich
So mir das leben wil engan
Rep. Ich meyn die süße maria
Die yn gebar on smer=hen
Sie trug yn nun vnd dryßig wochen da

Vnder yrem Jungfreulichen herzen
Die hiemelisch wyßheit hett sie zusture
Die brann yn yr rechtsam eyn fure
Des ist sie gehöcht übr alle creature
Sie sol vns cristen behuten vor leyd.

2.

Als der Tag durchbricht die na=cht
Vnd mit clarem licht durchschinen
Des hat auch die lieb= zart= macht
Das sie sich also dut vereynen
Mit clarem licht durchluchtet vyn
Mit clarem lib als er's wil han
Vil lichter dann die sonn mag sin
Zun fußen stet ir der li=cht man
Nach ordnung der gott=lichen geschick
Sie ist genommen in hiemels tron
Mit engelscher vnd loblichem gesang
Er kam ir auch entgegen schon
... Cristus erfüllt yren belang
Er furt sie uff durch alle tron
Da sie nu by im sitzend ist
Wir bitten sie vnd ruffens an
Das sie vns helff zu aller frist
Vnd los vns von des tufels strick
Rep. ... Ey wie lieplich vnd so gar schon
Sie ward alda entphan=gen
Er geb ir frölich die ewgen kron
Vnd geschah daʒ sicher on belangen
Sie ward erhöcht vnd von herzen fro
Die engel sungen kyrieleison
Die freud war vnseglich gar michel do
Die sie da hetten on vnderscheit.

3.

O herr ihesu richter strenge
Biʒ vns sundern nit zu ha=rt
Wan uff das jüngst kommpt das gedreng
So wir all muſen off die fart
Ich man dich an den bittern dott
Den du für sunder hast geton
Du helffest vns uʒ aller nott
Das wir des werden one wan

Wann du darumb herkommen bist
Du bist herkommen in solchen dingēn
In gut vnd in barmherzigkeit
Das du wolst das gesetz volbringen
Vnd nit zerstören das wer dir leyt
Da du dem schech'r detst gnaden schin
Um crutz da er entphall dir da
Er gab dir zwar die sele sin
Des ward er in dem hiemel fro
Des las mich genießen ihesu crist
Rep. Ich man dich auch der harmung me
Als du detst an maria da
Da sie dich bat mit großem fle
Das du ir vergebst ir sund alda
Sie waz behafft mit siben dottſunden
Sie wer erdrunken in meris vnden
In iamers bach in großen lunden
Wann du der auch ein helffer bist.

fol. 50.

4.

Herr ich man dich der harmung me=
Als du vergabst der sunderjn
Mit namien maria egyptiate
Der verliehest du din gottlich mynn
On die sie nit mocht das getun
Sie bußt ir sunde hertlich da
Des sie erwarb din gottlich sun
Sie ward des zwar in herzen fro
Herr las mich des auch werden jnn
Auch herr dem armen freulin zart
Gein dem die iuden drugen ny†
Werft du ir auch gewesen hart
Zu swer wer ir gewesen der stryt
Gein dir end ye das wiß vorwar
Sie wolten sie versteÿnen
Es hett nit geholffen vmb ein har
Wann dine gottlich liebe meyñen
Des brachst du sie in freuden jnn
Rep. Herr las mich des auch genies=ßen
Hast du vergeben ir sun=de
... Tu mir das also entspries=ßen
Vnd wirff mir ab min große lunde
Die sweren sund die ich da trage

Wann sie mich besweren allen tag
Das der tufel ni=t darnach frage
Des bit ich dich durch die gotlich mynn.

5.

O werde muter der cristenheit
Du aduocat vnd fursprecherjnn
Wenn vns der tufel wil tun leyt
Tu vns schin fraw din libe mynn
Vorste vns vor des tufels list
Wenn er kompt mit so grymmen zorn
Dann du vns zwar das schuldig bist
... Hilff das wir yet werden verloren
Behut vns fraw vor herzleyt.
Nu byt mit ernest für vns da
Wann er ist als barmherzig gar
Als er die stätte Sodoma
Er trenken wolt mit fuwer fürwar
Da abram bat herr las sy fry
Las ab din zorn vnd mach sie fro
... Abraham sich ob keyner vnder in sy (fff)fff
Der one sund vnd schand sy da
Ich wil vergessen da myn zorn
Rep. Ach werde frucht barmherzigkeit
... Las vns dir entphollen sin
fraw muter jungfreuliche meydt
Wann zwar wir fint gar eygen din
Du bist dartzu vom vatter erkorn
Das du versunst dins sones zorn
Das wir ycht werden der helle geborn
Des hilff vns maria reyne meydt.

13.

Des hie = mels vogt vnd hoch = ster fei = fer
Las gein vns ab dy = nen zorn
Dich rü = ffet an myn stym hey = sen

Wir fint vmb = ge = ben neben vnd forn

Mit wil = dem wag der ser wü = tet

Vnd auch mit star = fen win = den

Wo vns din gu = te nit be = hütet

Wo sohn wir ar = men hil = ffe vin = den

Sint du al = lein der ur = sprung bist

Vß dem al = le tu = gent flü = szet

Gnad vnd auch harm = her = tzig = keit

Des man = che cre = a = tur ge = mü = sszet

Vnd hat ge = noszen mit vn = der = scheit

Her ysfa = ac was dem swerdt ge = ben

Vnd da = ni = el si = ben leu = wen dar fol. 51r

No e must auch in e = lend swe = ben

Die lost din bar = mung herr al = le gar

Alß löse vns auch herr ihe = su crift

Su = san = na gar ver = tei = let was

Zu dem tod vnd sol = de ster = ben

Din güt ir halff das sie ge = naß

Auch ließ din gnad nit ver = der = ben

Herrn Jo = seph in e = gip = ten lant

Der lan = ge zyt ge = fan = gen lag

Din hilff wardt ym auch be = kant



Übertragung.

Reime: a b a b c d c d * e f e f g h g h * i k i k l m l l l m

Melodiebau: a b c d e a a f e g h i k i c i a h k

Stollen.

Abgesang.

I. St.

III. Ton. Phryggisch.

Des hie = mels vogt vnd hoch = ster kei = fer
Cas gein vns ab dy = nen zorn
Dich ru = ffet an myn stymm hey = fer
Wir fint vmb = ge = ben ne = ben vnd forn
Mit wil = dem wag der fer wü = tet
Vnd auch mit star = fen win = den

Wo vns din gü = te nit be = hü = tet

Wo soln wir ar = men hil = ffe vin = den

Sint du al = lein der ur = sprung bist

2. St.

Vß dem al = le tu = gent flü = het

[fehlt]

Gnad vnd auch barm = her = tig = keit

Des man = che cre = a = tur ge = nü = het

Vnd hat ge = noß'n mit vn = der = scheit

Her γ = sa = ac was dem swerdt ge = ben

Vnd da = ni = el si = ben leu = wen dar

No = e must auch in e = lend swe = ben

Die lost din bar = mung herr al = le gar
Ulz löf vns auch herr ihe = su crist
Abges.
Su = san = na gar ver = fei = let was
Zu dem tod vnd sol = de ster = ben
Din güt ir halff das sie ge = naß
Auch liez din gnad sie nit ver = der = ben
Herr Jo = seph in e = gip = ten land
Der lan = ge zyt ge = fan = gen lag
Din hilff wardt ym auch be = fant
Des biß her = re nu ge = mant



13.

I.

Des hiemels vogt vnd hochster keiser
... Las gein vns ab dynen zorn
Dich ruffet an myn sty=mim heyser
Wir fint vmbgeben neben vnd forn
Mit wildem wag der se=x wütet
Vnd auch mit starken win=den
Wo vns din güte nit behütet
Wo soln wir armen hilffe vinden
Sint du allein der ursprung bist
Vß de=m alle tugent flüßet
... Gnad vnd auch harmherzikeit
Des manche creatur genüßet
Vnd hat genoßen mit vndersheit
Her ysaac was dem swe=rt geben
Vnd daniel fiben leuwen dar
... Noe must auch in elend sweben
Die lost din harmung herr alle gar
Alß löß vns auch herr ihesu crist
Susanna gar verteilet was
... Zu dem tod vnd solde sterben
Din güt ir halff das sie genaß
Auch ließ din gnad nit verderben
Herr Joseph in egypten lant
Der lange zyt gefangen lag
Din hilff wardt y=m auch bekant
... Des biß herre nu gemant
Vnd hilff mit gnaden vns an das lant
Wann din gewalt ye gnaden phlag.

2.

Vns beschri=bt auch her daniel
... Wie das din barmug kam zu sture
Den die nit wolten anbetten hel
... Dryen kinden in dem fuwer
Das in die hitze det keyn pin
Die heyßer all verbranten da
Des lobten sie den namen din
Im offen mit gesange ho
Als wir den noch beschrieben hant
Din barmung auch zu hilffe kam
Hern Jonas der verborgen was
Dry tag in eynes fisches wamme
Das er gesuntlich da genaß
Suß lost din mi=lt auch das here
Der ysrahelischer diet vil gar
Vnd furt sie drucken durch daz mere
Vnd erdrenct pharaonis schar
Suß wart sin druz in leyt gewant
Man fint dinr barmung vil vnd me
Beschrieben an manchen en=den
In alter vnd in nuwer ee
Nu wollt vns her den engel senden
... Der thobias sone behut
Vor leyd vnd auch vor smetzen
Mach vnser end vnd walfart gut
Vns auch vor allen funden frut
Durch dynen dott vnd dures blut
Wann es ist uß dem scherzen.

3.

O vatter der harmhertzkeit
... Durch din hoen namen dry
Vnd durch din müter di reyne meyt
So biß vns herr mit hilffe by
Wir sweben hie upp wildem mer
In großem kommer als drostes bar
... Langes leben vns bescher
Bis wir vnser sund gebußen gar
Vnd erwerben herr die hulde din
Maria lichter meris stern
... Bit din ußeweltis kint

Das er vns a⁻ll wöll gewern
Vnd verlichen vns ein seligen wint
... Der vns leid u^ß dieser hab
... Vollent uff das heilge lant
Vnd furbas zu dem heiligen grab
Da dynem herzen wart bekant
Vil swerer flage vnd sender pin
O wirdiger apostel sant Jacob
... Bit für vns den werden cryst
Du hast verdient solch wird vnd lob
Das du macht helffen zu aller frist
Den di dich in nöten rufen an
Nu löse vns hie u^ß iamers bande
Cas vns nit lenger hie bestan
Man vnser wallfart sy gethon
So geleid vns mit der gnaden von
... frolich wieder heim zu lande.

4.

Dis^z gedi⁻cht wart gema⁻cht
... In vil großem vngemach
Es wa^s wol vmb mittenacht
Da kam eynr gangen vnde sprach
Stent uff halde ir bilgerin
Vnd ruffent an den werden gott
Eyn grußlichs wetter get darjn
Wir haben hie in großer not
Da was gerissen auch entzwey
Eyn seyl das was dick manigfach
... Da ran der ancker hafft
Der dieff in meris grunde lach
... Groß wint het das geschafft
Der auch den ancker het gestreckt
Der von rechte was gebo⁻gen
Das nich vnd manchen da ersreckt
Das ist war vnd vngelo⁻gen
Da bettet pfaffe vnde ley
Furba^s sprach derselbe man
Man wil ein pilgrijn machen
... Der sol zu sant Jacob gan
Das er vns helff in diesen sachen
Eyn yeder geb sin stuwr dartzu
Das det man da vil ger⁻ne

fol. 52^{r.}

Darnach vil schir gewonn wir ru
Des bist gelobt herr vñmer und nu
Vnd wolst vns furbas gnade thu
Dins drofts mag nyman entbe-rn

5.

Also hat gott der herr geholffen
Des muß er vñmer gelobet sin
Vñ Soryer lant von wildem golffen
Eyn schiff das hilt vns nahe by
... Darjum vil der heyden was
... Das zu stücke da zurbrach
... Das ir keyner da genaß
Wann eyner den da vil mancher sach
Derselb in vnser schiffe kam
Sin lip was vil ser zursto-ßen
Das las also ich hine gan
Wan ettlich hoiden sin genoßen
... Hant zu leyde mir vil gethon
Das mich nit mer verlanget dar
Manig esel ich da ryten phlag
Die konden struchen alle gar
Vil dicke ich uff den steynen lag
Ich het mich nah gefallen lam
Wann ich dem esel gab ein slag
So kam gelauffen der Sarazen
Er sprach vil bald hab din gemag
Vil offt must ich sin marras sin
Als dick ich uff den esel saß
Als offt wolt er ein großen han
Darumb muß ich yn dragen haß
Ich docht wie mag sich fugen das
Ich han geritten dicke vil haß
Das ich solichs kražens was erlon

6.

Herr Jhesu crift ich man aber dich
Des elends vnd der martel din
Das du von sunden kerest mich
Cas dir myn sel entphollen sin
Ich han gesundet leider vil
Der welt gedinet lange zyt
... Das ich nye bedacht das ziel

Das mir der dot so nahe lit
Das wölst mich herre blicken an
Mit den augen dynr harmherzikeit
Als du Sant peter ane seh
Das ich gewynn solch ru vnd leydt
Vmb myne sund vnd mir geschee
Als dem schecher da gescha=ch
Der by dir an dem Cruze hing
Dem du benempt groß vngemach
... Vnd yn miltiglich entphing
Zu großen freuden sunder wan
Maria aller sunder drost
Nu bit ich dich mit Innigkeit
Din gut Theopholum erlost
Nu hilff auch mir vil reyne meydt
Vnd las mich scheiden nit von hinnen
Ich hab vor dines findes huld
Die macht du vil wol mir gewynnen
Du hast die macht vnd auch die sinn
... Hilff das i=ch gentzlich endrinn
Der hell vnd buße hie myn sunde.

Namen- und Sachregister.

(Die Zahlen beziehen sich auf die Seiten).

Ächtigkeit des 12. und 13. Liedes 5 f.	Nachspiele, instrumentale 8.
Albrecht 4.	Nachtanz im Tripeltaft 19.
Aubry 9, II, 13.	Neuhaus 3.
Bartsch 4.	Pfannberg 3.
Bedeutung der textlosen Melodieteile 7.	Pliken 17, 18, 19.
Bergmann 3.	Portament 19.
Bernoulli 8, 18.	Pressus II.
Bourdonsaita der Viella 9.	Pumhart 9.
Bregenz 4.	Rappoltstein, Richenza 4.
Bruck a. d. Mur 3.	Rappoltsteiner Urkundenbuch 3, 4.
Burk Mangolt 5, 6.	Rhythmisierung der instrumentalen Partien 7, 10.
Clavis clavo 9, II.	Rhythmus des französischen Verses 18.
Colmarer Sangesweisen 5, 7, 8, 9, 18.	Riemann, Hugo 1, 8, 10.
Emich, Wildgraf 3.	Rietisch, Heinrich 17.
Ensisheim 7.	Saran, Franz 8, II, 18.
Exitus post cantum coronatum 8.	Schlussnote des Vorspiels ist zugleich Anfangs-
Geißlerlieder 17.	note der Gesangsmelodie 17.
Gesangsphrasen vorbildlich für die Instrumental-	Senkungen, überschüssige und fehlende 17.
alphrasen 10.	Suchenwirt 3.
Gregoriusblatt 13.	Sundgau 4.
v. d. Hagen 18.	Schwarzenberg 4.
Heidelberg 4.	Tanzlied 19.
Hieronymus de Moravia 9.	Toggenburg 3.
Jenaer Liederhandschrift 8, II, 18.	Tonrepetition für überschüssige Senkungen 17.
Instrumentale Vor-, Zwischen- und Nachspiele	Vanotti 3.
7 ff.	Verzierungen 19.
Johannes de Grocheo 8.	Viella 8.
Koller, Oswald 8, 18.	Vogeleis, Martin II.
Ligaturen II, 13, 17, 19, 20.	Wackernell 3, 4, 5.
Meistersänger 9.	Weibliche Endungen der Instrumentalvorspiele
Mensurale Deutung der Choralnotierung 8, 13.	durch Ligaturen angedeutet II.
Mercure musical II.	Weinhold 3.
Montfort, Hugo 3, 4, 5, 6, 9.	Wickram 5.
Monatshefte f. M.-G. II.	Wien 4.
Mönch von Salzburg 7, 9, 17.	Wilhelm, Graf zu Tettnang 4.
Mönchs Taghorn 7.	Wizlaw 8.
Mönchs Nachthorn 7.	Wörth 3, 4.
	Wolf, Johannes 8.